

Důvěrné

Praha 3. ledna 2018

Ing. Jan Procházka
Exportní garanční a pojišťovací společnost, a.s.
Vodičkova 34/701
111 21 Praha 1

Oceňovací služby v souvislosti s položkovým oceněním majetku společnosti Adularya Enerji Elektrik Uretimive Madencilik A.S a odhadem jeho likvidační hodnoty za předpokladu běžné likvidace

Vážený pane Procházko,

rádi bychom Vám poděkovali za to, že jste si vybral společnost Ernst & Young, s.r.o., se sídlem Na Florenci 2116/15, 110 00 Praha 1 – Nové Město, IČO: 267 05 338, zapsanou v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, sp. zn. C 108716 („my“, nebo „EY“), k poskytnutí oceňovacích služeb („Služby“) pro společnost Exportní garanční a pojišťovací společnost, a.s., se sídlem Vodičkova 34/701, zapsanou v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, sp. zn. B 1619, IČO: 452 79 314 („Vy“, „Klient“, nebo „EGAP“) v souvislosti s položkovým oceněním majetku společnosti Adularya Enerji Elektrik Uretimive Madencilik A.S („Adularya“ nebo „Společnost“) a odhadem jeho likvidační hodnoty za předpokladu běžné likvidace.

Rozsah Služeb, naše odměna a další smluvní ujednání jsou podrobněji vymezeny v příloženém zadávacím dopise („Zadávací dopis“). Poskytování Služeb se bude řídit podmínkami uvedenými v tomto dopise a jeho přílohách, včetně všeobecných smluvních podmínek, příslušného Zadávacího dopisu a případných dalších příloh (souhrnně tato „Smlouva“).

Pokud souhlasíte s podmínkami této Smlouvy, potvrďte prosím svůj souhlas podpisem tohoto dopisu a podepsanou kopii zašlete laskavě zpět na naši adresu. V případě dotazů prosím kontaktujte pana Marka Jindru na tel. [REDAKCE], e-mail [REDAKCE].

Velmi si vážíme příležitosti poskytovat Vaší společnosti naše poradenské služby a těšíme se na vzájemnou spolupráci.

S pozdravem

Ernst & Young, s.r.o.
Marek Jindra
prokurista



Ernst & Young, s.r.o. Tel.: +420 225 335 111
Na Florenci 2116/15 Fax: +420 225 335 222
110 00 Praha 1 – Nové Město www.ey.com/cz
Česká republika

SOUHLASÍME S PODMÍNKAMI TÉTO SMLOUVY:

Za společnost Exportní garanční a pojišťovací společnost, a.s.:

Jméno: Ing. Jan Procházka
Funkce: Předseda přestavenstva

Přílohy:

Příloha A – Zadávací dopis

Příloha B – Všeobecné smluvní podmínky

Příloha C – Předběžný seznam podkladů

Kopie tohoto dopisu včetně veškerých příloh k Vašemu podpisu a zpětnému zaslání EY

Zadávací dopis – Příloha A

Úvod

Rozumíme, že EGAP poskytl zajištění úvěru od České exportní banky, a.s., který byl poskytnut společnosti Adularya pro financování výstavby hnědouhelné elektrárny Yunus Emre v Turecku. Dále rozumíme, že s ohledem na skutečnost, že společnost Adularya v současnosti nedostává svým závazkům, dostal EGAP od svých akcionářů za úkol aktivně řešit projekt Yunus Emre realizovaný pro společnost Adularya. Z tohoto důvodu požadujete vypracování položkového ocenění majetku společnosti Adularya a odhad jeho likvidační hodnoty za předpokladu běžné likvidace jednotlivých položek majetku Společnosti.

Charakter Služeb

Cílem oceňovacích Služeb je stanovit likvidační hodnotu vybraného majetku („Předmětných aktiv“) společnosti Adularya („Předmět ocenění“) za předpokladu jeho běžné likvidace pro interní účely a potřeby EGAP.

Aplikovaným standardem hodnoty bude likvidační hodnota (angl. „liquidation value“) za předpokladu běžné likvidace („orderly liquidation“) jednotlivých aktiv, jak je definováno v Mezinárodních oceňovacích standardech (International Valuation Standards 2017).

Odhad likvidační hodnoty za předpokladu běžné likvidace Předmětných aktiv bude vycházet z analýzy interních a externích faktorů:

- ▶ Vnitřní faktory odrážejí specifický stav Předmětných aktiv, např. stáří, technické podmínky, kapacita, hmotnost, údržba a zbývající doba ekonomické životnosti.
- ▶ Vnější faktory souvisí s relevantním trhem Předmětných aktiv, např. vývoj v odvětví, vývoj na sekundárních trzích Předmětných aktiv a v případě nemovitostí a pozemků individuální stav v dané lokalitě a vývoj nabídky a poptávky. V kontextu externích faktorů identifikujeme klíčové externí faktory s dopadem na hodnotu Předmětných aktiv.

Datum ocenění bude stanoveno na základě instrukcí Klienta aktuální datum v rámci druhého pololetí roku 2017 („Datum ocenění“).

Na základě nám dosud známých informací předpokládáme, že položkové ocenění bude založeno především na tržním přístupu, který klade důraz na srovnávací charakteristiky oceňovaného majetku a je použitelný především tam, kde je k dispozici dostatečné množství údajů o trhu srovnatelných statků. Tento přístup předpokládá existující trh s daným aktivem.

Dle našeho názoru není v případě položkového ocenění možné aplikovat na veškerý majetek dané společnosti jednotnou metodiku, případně univerzální koeficient prodejnosti, neboť o volbě konkrétního přístupu či přístupů rozhodují vlastnosti a povaha jednotlivých položek majetku a podmínky jeho ocenění. Předpokládáme, že majetek společnosti Adularya by byl rozdělen do dvou hlavních kategorií:

- ▶ Odmontovatelný a prodejní majetek – odhadneme hodnotu, za kterou by bylo možné majetek prodat na volném trhu (v konkrétním případě půjde především o elektrickou část elektrárny, potenciálně turbína nebo její část, menší točivé stroje, přepravníky, vzduchotechniku, vybavení dolů apod.).
- ▶ Ostatní majetek, tj. převážně pevně zabudovaná aktiva – odhadneme hodnotu čistého výtěžku z likvidace (betonové a jiné budovy, potrubí, kabeláž, komunikace apod.), přičemž jde zejména o hodnotu šrotu a dalších hodnotných druhotných surovin.

Předpokládáme, že nám Klient v průběhu realizace zakázky poskytne maximální součinnost. Budeme se spoléhat na údaje a další informace, které nám zpřístupníte pro účely ocenění, jež nebudeme dále ověřovat. Veřejně dostupná data potřebná k přípravě ocenění si zajistíme sami.

Výstupem Služeb bude ve formě stručné oceňovací zprávy shrnující popis použité metodiky, vstupní data, postup naší kalkulace, přehled limitací a předpokladů ocenění a výsledek ocenění („Zpráva“). Zpráva bude určena výlučně pro Vaše interní potřeby a bude zpracovaná v českém jazyce.

Omezení poskytovaných Služeb

Aniž by tím byla dotčena naše povinnost pracovat s přiměřenou odbornou péčí, neponeseme odpovědnost za ztráty ani škody jakéhokoli charakteru, které vzniknou v důsledku toho, že nám management Klienta, jeho zaměstnanci nebo zplnomocnění zástupci nebo jiné osoby, na které se budeme obracet s dotazy, neposkytnou nebo zatají informace, které budou pro poskytování Služeb významné, resp. nám poskytnou zkreslené informace, s výjimkou případů, kdy takové ztráty nebo škody vzniknou v důsledku našeho jednání ve zlém víře nebo kvůli hrubému porušení našich povinností, resp. jestliže neposkytnutí, zatajení nebo zkreslení informací nám mělo být bez dalšího dotazování zřejmé z informací, které nám byly poskytnuty a které jsme měli v souladu s podmínkami dané zakázky posuzovat.

Jestliže během práce zjistíme, že nám nebyly poskytnuty, resp. byly nám zatajeny nebo zkresleny informace a že to podle našeho názoru bude mít na poskytování Služeb zásadní vliv, budeme Vás o této skutečnosti neprodleně informovat.

Poskytování Služeb

Realizační tým

Zakázka bude realizována pod vedením Marka Jindry, TAS partnera, tel. [REDACTED], e-mail: [REDACTED]. Její průběžné řízení bude mít na starosti David Zlámal, TAS Associate Partner, tel. [REDACTED], e-mail: [REDACTED] a Irina Rykun, TAS Senior Manager, tel. [REDACTED], e-mail: [REDACTED].

Tito vedoucí zakázky mohou jmenovat další kontaktní osoby se stejnými, případně omezenějšími pravomocemi.

Vyhrazujeme si právo kdykoli změnit složení realizačního týmu. Takové změny nebudou představovat změnu tohoto Zadávacího dopisu ani nebudou mít žádný vliv na jeho platnost.

Jak jsme byli informováni, osobou odpovědnou jednat v souvislosti s touto zakázkou jménem Klienta je pan Ing. David Havlíček, Ph. D.

Časový harmonogram

Čas potřebný pro vypracování Zprávy se odvíjí zejména od dodání všech námi požadovaných a potřebných podkladů (viz příloha C Smlouvy). Naše práce mohou být jinak započaty ihned po podepsání této Smlouvy. Za předpokladu včasné a úplné spolupráce předložíme:

- ▶ návrh Zprávy do čtyř týdnů po podpisu smlouvy a obdržení nezbytných podkladů; a
- ▶ konečnou verzi Zprávy do dvou až pěti dnů od poskytnutí komentářů k návrhu Zprávy, avšak ne dříve, než od Vás obdržíme prohlášení o správnosti a úplnosti poskytnutých údajů, podkladů a vysvětlení.

Výše uvedený časový harmonogram je založen na předpokladu, že nám Klient poskytne požadovanou součinnost. Rovněž očekáváme tuto součinnost - především v době místního šetření - na straně společnosti Adularya. V opačném případě neponeseme odpovědnost za případné zpoždění.

Pokud by hrozilo významné zpoždění oproti uvedenému časovému harmonogramu, neprodleně Vás o tom uvědomíme.

Odměna EY

Smluvní odměna EY za zpracování Zprávy činí 540 000 Kč bez DPH (slovy: pět set čtyřicet tisíc). Pokud z důvodu, že se objeví nové skutečnosti (včetně dodání aktualizovaných podkladů ze strany Klienta) nebo nepředvídané okolnosti, přesáhne časová náročnost zakázky původní předpoklady, dohodneme s Vámi odpovídající navýšení odměny, které bude účtováno hodinovou sazbou ve výši 3 600 Kč/h.

Uvedená odměna EY nezahrnuje DPH, která bude účtována v souladu s platnými předpisy. Uvedená odměna EY rovněž nezahrnuje nepřímé výdaje (např. tisk dokumentů, náklady na cestovné apod.), které Vám budeme účtovat na základě skutečně vynaložených nákladů, přičemž případné místní šetření bude s Vámi předem odsouhlaseno.

Odměna bude fakturována po předložení Zprávy. Faktury Vám budou zasílány na následující fakturační adresu:

Exportní garanční a pojišťovací společnost, a.s.

Vodičkova 34/701

111 21 Praha 1

Pokud tento zadávací dopis nestanoví jinak, budou faktury splatné do 30 dnů od jejich dodání. V případě prodlení s úhradou faktury si EY vyhrazuje právo odložit dodání výstupů projektu, případně přerušit poskytování Služeb až do úplného zaplacení dlužné částky.

Vyžadované podklady

Veškeré podklady (které můžeme vzhledem k rozsahu zakázky požadovat) nám budou poskytovány ve vzájemně přijatelných termínech. Předběžný seznam těchto je uveden v příloze C této smlouvy. Pokud se v průběhu zakázky ukáže, že potřebujeme další informace, nové požadavky s Vámi projednáme.

Budeme se plně spoléhat na správnost a úplnost Vámi předložených podkladů a dalších informací. Předložené / poskytnuté podklady a další informace nebudeme nijak ověřovat a tudíž nebudeme zkoumat správnost těchto informací a jakýchkoliv poskytnutých vysvětlení, což mohou následně vyžadovat Vaši auditoři. K předloženým údajům, včetně mimo jiné prognóz výsledku hospodaření či stanovisek k ekonomickým perspektivám, nebudeme vydávat žádný výrok. Odpovědnost za správnost a úplnost těchto informací a další záležitosti zde uvedené nese výhradně management Klienta.

Klient nám bude při realizaci zakázky poskytovat potřebnou součinnost, včas zodpoví všechny naše případné další dotazy a podle potřeby nám podá požadovaná další vysvětlení, a to buď písemnou formou, nebo během osobních schůzek. Naše ocenění bude kromě podkladů předložených Klientem vycházet rovněž z jednání s jeho managementem a z vlastních analýz trhu a odvětví, ve kterém Klient působí.

Nebude-li nám Klient schopen poskytnout některé z požadovaných informací, může to negativně ovlivnit naši schopnost provést ocenění za podmínek uvedených výše. Pokud taková situace nastane, budeme Vás informovat o důsledcích, jež z toho vyplývají pro naše ocenění a spoléhání se na něj.

Klient potvrzuje, že veškeré informace, které nám budou předloženy, byly získány v souladu s platnými předpisy a že jejich použitím nedojde k porušení žádných dohod ani práv třetích stran. Před dokončením ocenění si od Vás navíc vyžádáme prohlášení managementu o správnosti a úplnosti nám poskytnutých informací.

Klient nám rovněž zajistí potřebou součinnost ze strany svých právních poradců v rozsahu, jaký budeme pro Služby poskytované na základě tohoto zadávacího dopisu potřebovat.

Prezentace výsledků ocenění

Výsledky ocenění Vám budou předloženy formou Zprávy. Výsledky ocenění a související závěry budou určeny výhradně pro účel vymezený touto Smlouvou a není možné je použít ani se na ně spoléhat pro žádný jiný účel. Rovněž Zprávu nebude možné bez našeho předchozího písemného souhlasu zpřístupňovat jiným osobám ani ji s nimi projednávat.

Provádění výtahů ze Zprávy, odkazování na ni, její verbální prezentace či její zpřístupňování, ať už jako celku, nebo její jednotlivých částí, osobám, které nejsou členy managementu Klienta nebo jeho dceřiných společností, podléhá našemu předchozímu posouzení a písemnému souhlasu. Zprávu a související závěry lze používat výhradně pro účely vymezené touto Smlouvou.

Neformální ústní poznámky, které učiníme při jednáních s Vámi nebo během prezentace předběžných výsledků ocenění, mají pouze vysvětlující charakter. Relevantním výstupem bude výhradně finální verze Zprávy.

V průběhu realizace zakázky Vás budeme informovat o jejím postupu, zpřístupníme Vám předběžný návrh Zprávy, případně s Vámi prodiskutujeme významná zjištění, která v ní mohou být uvedena. Smyslem těchto opatření bude informovat Vás o stavu realizace zakázky. Tato zjištění i další informace budou mít nicméně pouze předběžný charakter a mohou v průběhu naší další práce nebo v důsledku nových zjištění doznat určitých změn.

Oceňování nemůže být vzhledem ke své podstatě exaktní vědeckou disciplínou a jeho výsledky jsou v mnoha případech do jisté míry subjektivní a závislé na individuálním odborném úsudku.

Předmětu ocenění není možné přiřadit žádnou nezpochybnitelnou jedinou hodnotu, proto výsledek ocenění obvykle uvádíme v podobě intervalu pravděpodobných hodnot.

Pro potřeby stanovení hodnoty Předmětu ocenění bude výstupem Zprávy interval pravděpodobných hodnot, nikoliv pouze jedna hodnota Předmětu ocenění.

I když naše závěry prezentované ve Zprávě budou vycházet z předpokladů a metod, které považujeme v daném případě za nejvhodnější, nemůžeme zaručit, že budou akceptovány třetími stranami.

Omezení odpovědnosti



Používání Zprávy

S výjimkou případů uvedených ve všeobecných smluvních podmínkách, které tvoří přílohu B této Smlouvy, jsou naše poradenství a Zpráva určeny výhradně pro účel vymezený touto Smlouvou, a není možné je použít ani se na ně spoléhat pro žádný jiný účel ani je bez našeho předchozího písemného souhlasu zpřístupňovat jiným osobám, odkazovat na ně ani je s jinými osobami projednávat.

Písemnou zprávu smíte zpřístupnit akcionářům Klienta a jejím případným právním nástupcům, za podmínky, že je informujete o důvěrnosti oceňovací zprávy a o tom, že ji nesmí zpřístupnit

třetí osobě a o tom, že vůči nim neneseme žádnou odpovědnost či povinnost péče a o tom, že se na ni bez našeho předchozího písemného souhlasu nemohou za žádným účelem spoléhat.

Pro vyloučení pochybností platí, že článek 22 Všeobecných smluvních podmínek se vztahuje na poskytnutí oceňovací zprávy všem výše uvedeným osobám.

Ostatní ustanovení

Naše činnost bude probíhat především v prostorách EY v Praze.

Veškeré naše povinnosti vůči Klientovi jsou popsány v tomto Zadávacím dopise a příložených všeobecných smluvních podmínkách. Ve specializovaných záležitostech týkajících se regulatorní, právní, účetní nebo daňové problematiky si Klient musí vyžádat specializované poradenství zaměřené konkrétně na příslušnou oblast, přičemž za spoléhání se na takové rady a doporučení nepřebíráme žádnou odpovědnost.

Nejsme si vědomi žádného střetu zájmů, do něhož by se v souvislosti s touto zakázkou dostala naše společnost jako celek nebo některý z jejích odborných zaměstnanců a jenž by měl vliv na naši schopnost poskytovat nezávislé a objektivní poradenství.

Bereme na vědomí, že jako právnická osoba s většinovou majetkovou účastí státu, podléháte zákonu č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv a souhlasíme s uveřejněním této smlouvy v registru smluv. Uveřejnění Smlouvy v registru smluv zajistí Klient.

Tato Smlouva nabývá platnosti jejím podpisem oběma smluvními stranami a účinnosti dnem zveřejnění v registru smluv.

Všeobecné smluvní podmínky – Příloha B

Náš vztah s vámi

1. Služby poskytujeme s náležitou odbornou péčí.
2. Jsme členem globální sítě firem Ernst & Young („Firmy EY“), z nichž každá je samostatnou právnickou osobou.
3. Služby vám poskytujeme jako nezávislý smluvní dodavatel a ne jako váš zaměstnanec, zprostředkovatel, partner nebo partner ve společném podniku. Ani vy, ani my nemáme právo, pravomoc či oprávnění zavazovat jeden druhého.
4. Můžeme smluvně zadávat části Služeb jiným Firmám EY, jakož i ostatním poskytovatelům služeb, kteří s vámi mohou spolupracovat přímo. Bez ohledu na to však my poneseme výlučnou odpovědnost za Zprávy (jak je definováno v článku 11), poskytování Služeb a další naše povinnosti vyplývající z této Smlouvy.
5. Neneseme odpovědnost za jakákoliv manažerská rozhodnutí týkající se Služeb. Nejsme odpovědní za použití či implementaci výstupu Služeb.

Vaše povinnosti

6. Ustanovíte odpovědnou osobu, která bude mít dohled nad Službami. Jste odpovědní za veškerá manažerská rozhodnutí týkající se Služeb, za použití či implementaci výstupu Služeb a posouzení, zda jsou Služby pro vaše účely odpovídající.
7. Včas nám poskytnete (nebo zajistíte poskytnutí prostřednictvím třetích osob) informace, zdroje a součinnost (včetně přístupu k záznamům, systémům, do prostor a k osobám), které budeme odůvodněně požadovat pro plnění Služeb.
8. Veškeré informace poskytnuté vámi nebo vašim jménem („Klientské informace“) budou podle vašeho nejlepšího vědomí ve všech podstatných ohledech přesné a úplné. Poskytnutím Klientských informací v žádném případě neporušíte žádná práva duševního vlastnictví nebo práva třetích osob.
9. Spoléháme se na nám poskytnuté Klientské informace, a pokud se výslovně nedohodneme jinak,

nebudeme mít za povinnost tyto informace vyhodnocovat nebo ověřovat.

10. Nesete odpovědnost za dodržování vašich povinností vyplývajících z této Smlouvy ze strany vašich pracovníků.

Naše Zprávy

11. Veškeré informace, rady, doporučení a další obsah zpráv, prezentací nebo ostatní komunikace, jež poskytujeme na základě této Smlouvy („Zprávy“), s výjimkou Klientských informací, jsou určeny pouze pro vaše interní potřeby (v souladu s účelem jednotlivých Služeb).

12. Nejste oprávněni zpřístupnit Zprávu (nebo jakoukoliv část Zprávy nebo výtah ze Zprávy či shrnutí Zprávy), případně se na nás nebo jinou Firmu EY odkazovat v souvislosti se Službami, s výjimkou:

(a) vašich statutárních auditorů, kteří ji mohou posuzovat pouze v souvislosti s výkonem statutárního auditu,

(b) vašich právních poradců (za předpokladu uplatnění těchto omezení zpřístupnění informací), kteří ji mohou posuzovat pouze v souvislosti s odbornými radami souvisejícími se Službami,

(c) v rozsahu a pro účely stanovenými právními předpisy (přičemž nás budete v povoleném rozsahu neprodleně informovat o takovém právním požadavku),

(d) jiných osob (včetně s vámi propojených osob) na základě našeho předchozího písemného souhlasu, které ji mohou využít pouze způsobem vymezeným v našem souhlasu, nebo

(e) do té míry, že obsahuje Daňové poradenství, jak je uvedeno v Článku 13.

Pokud obdržíte souhlas Zprávu (případně její část) zpřístupnit, nesmíte námi poskytnutou Zprávu žádným způsobem měnit, upravovat a pozměňovat.

13. Můžete komukoliv zpřístupnit Zprávu (případně její část) pouze v rozsahu týkajícím se daňových záležitostí včetně daňového poradenství, daňových

posudků, daňových příznání, daňového režimu nebo daňové struktury transakce, k níž se Služby vztahují („**Daňové poradenství**“). S výjimkou finančních úřadů jste povinni informovat ty, kterým Daňové poradenství zpřístupníte, že se na něj bez našeho předchozího písemného souhlasu nemohou za žádným účelem spoléhat.

14. Můžete zapracovat do dokumentů, které máte v úmyslu použít, naše shrnutí, výpočty a tabulky sestavené na základě Klientských informací obsažených ve Zprávě, ne však naše doporučení, závěry nebo zjištění. Musíte převzít veškerou odpovědnost za obsah těchto dokumentů a nesmíte v souvislosti s nimi externě odkazovat na nás nebo případně jinou Firmu EY.
15. Na pracovní verzi Zprávy se nemůžete nijak spoléhat. Nebude naší povinností doplňovat konečnou verzi Zprávy o okolnosti, o nichž jsme se dozvěděli či události, jež nastaly, po datu jejího vyhotovení.

Omezení

16. Souhlasíte, že nejste (vy a ostatní, jimž jsou Služby poskytovány) oprávněni od nás požadovat na základě této Smlouvy, právních předpisů či na jiném základě, v souvislosti s nároky vyplývajícími z této Smlouvy nebo jinak souvisejícími se Službami, žádnou kompenzaci ušlého zisku nebo náhradu nepřímé škody, ať již byla pravděpodobnost ztráty nebo škody zvažována či nikoliv.
17. Souhlasíte, že nejste (vy a ostatní, jimž jsou Služby poskytovány) oprávněni od nás požadovat na základě této Smlouvy, právních předpisů či na jiném základě, v souvislosti s nároky vzniklými na základě této Smlouvy či jinak souvisejícími se Službami, náhradu škody v úhrnné výši přesahující částku individuálně sjednanou naší dohodou obsaženou v Průvodním dopisu / Zadávacím dopisu.
18. Jestliže budeme vůči vám (nebo ostatním, jimž jsou Služby poskytovány) odpovědnými dle této Smlouvy či jinak v souvislosti se Službami za ztrátu či škody, na nichž se podílely i další osoby, naše odpovědnost vůči vám bude poměrná, nikoliv společná s takovými dalšími osobami a bude omezena na náš skutečný podíl na celkové ztrátě či škodě na základě našeho zavinění na ztrátě či škodě v poměru k zavinění ostatních osob. Kdykoliv zavedené či dohodnuté vyloučení či omezení odpovědnosti ostatních odpovědných osob nemá vliv na stanovení naší poměrné odpovědnosti dle této Smlouvy a rovněž toto stanovení nebude ovlivněno narovnáním či obtížným vymáháním nároků či smrtí, zánikem či platební neschopností kterékoli z těchto odpovědných osob, případně

pominutím jejich odpovědnosti za ztráty či škody nebo jejich části.

19. Jste oprávněni vznášet nároky týkající se Služeb nebo jiné dle této Smlouvy do uplynutí zákonné promlčecí lhůty.
20. Omezení podle Článku 17 se nevztahuje na ztráty či škody způsobené naším podvodným jednáním či úmyslně nesprávným jednáním, hrubou nedbalostí nebo na případy, kdy je takové omezení výše náhrady škody vyloučeno zákonem.
21. Souhlasíte a zavazujete se nevznášet nároky či nezahájit řízení související se Službami nebo jiné dle této Smlouvy proti jiné Firmě EY, našim nebo jejím smluvním dodavatelům, členům, společníkům, ředitelům, vedoucím pracovníkům, partnerům, pracovníkům, řídicím pracovníkům či zaměstnancům („**Osoby EY**“). Souhlasíte a zavazujete se, že veškeré nároky budete vznášet, či jakékoliv řízení zahájíte, pouze proti nám.

Odškodnění

22. V nejvyšším možném rozsahu povoleném právními a profesními předpisy se zavazujete odškodnit nás, ostatní Firmu EY a Osoby EY za veškeré nároky vznesené třetími osobami (včetně s vámi propojených osob) a za vyplývající závazky, ztráty, škody, náklady a výdaje (včetně rozumně vynaložených nákladů na externí i interní právní služby) vzniklé v souvislosti s použitím či spoléháním se na jakékoliv Zprávy ze strany třetích osob (včetně Daňového poradenství) zpřístupněné jim vámi nebo prostřednictvím vás nebo na základě vaší žádosti. Taková povinnost neplatí do té míry, v jaké jsme udělili písemnou formou výslovný souhlas ke spoléhání se na Zprávu třetí osobou.

Práva duševního vlastnictví

23. Při poskytování Služeb můžeme využívat údaje, software, návrhy, zlepšení, aplikace, modely, systémy a další metodologii a know-how („**Materiály**“), které vlastníme. Bez ohledu na dodání kterékoli z Zpráv nám náleží veškerá práva duševního vlastnictví k obsahu Materiálů (včetně jakýchkoli zlepšení a znalostí vyvinutých v průběhu poskytování Služeb) a obsahu veškerých pracovních dokumentů vypracovaných v souvislosti se Službami (to se však netýká Klientských informací použitých v těchto dokumentech).
24. Po uhrazení Služeb můžete použít veškeré Materiály obsažené ve Zprávách, jakož i Zprávy samotné v souladu s ustanoveními této Smlouvy.

Mlčenlivost

25. Není-li uvedeno v této Smlouvě jinak, nikdo z nás nesmí zpřístupnit třetím osobám obsah této Smlouvy nebo jiné informace (vyjma Daňového poradenství) poskytnuté druhou stranou nebo jejím jménem, o nichž se dá rozumně předpokládat, že s nimi má být nakládáno jako s důvěrnými a/nebo soukromými. Každý z nás však může zpřístupnit takové informace v rozsahu, ve kterém:

(a) tyto informace jsou nebo se stanou veřejně známými jinak než porušením této Smlouvy,

(b) tyto informace jsou dodatečně získány příjemcem od třetí osoby, jež, dle vědomí příjemce, není vůči zpřístupňující osobě vázána povinností mlčenlivosti ve vztahu k těmto informacím,

(c) tyto informace byly příjemci k datu zpřístupnění známy, případně byly vytvořeny nezávisle poté,

(d) tyto informace jsou zveřejněny v rozsahu nezbytném pro uplatnění práv příjemce dle této Smlouvy, nebo

(e) tyto informace musí být zpřístupněny v souladu s platnými právními předpisy, právním procesem nebo profesními předpisy.

26. Každý z nás může využívat ke korespondenci nebo přenosu informací elektronická média a jejich využívání jako takové nebude porušením závazku mlčenlivosti dle této Smlouvy.

27. V souladu s platnými právními předpisy můžeme Klientské informace poskytnout ostatním Firmám EY, Osobám EY a osobám, které poskytují služby nám, Firmám EY a Osobám EY (dále jen „**Poskytovatelé Služeb**“), které je mohou shromažďovat, využívat, předávat, ukládat nebo jinak zpracovávat (společně „**Zpracovávat**“) v rámci různých jurisdikcí, v nichž působí za účelem:

- 1) poskytování Služeb;
- 2) plnění právních a regulativních předpisů, které se na nás vztahují;
- 3) kontroly střetu zájmů;
- 4) řízení rizik a kontroly kvality; a
- 5) našeho interního finančního účetnictví, poskytování služeb v oblasti informačních technologií a jiné administrativní podpory

(společně „**Účely Zpracování**“).

My budeme vždy odpovídat za zachování důvěrnosti Klientských Informací.

28. V souvislosti s jakýmkoliv Službami, pokud se na vztah mezi vámi nebo jakoukoliv s vámi propojenou osobou a kteroukoliv z Firem EY vztahují pravidla nezávislosti auditora vydaná Komisí pro cenné papíry a burzy USA, prohlašujete, že podle vašeho nejlepšího vědomí, k datu této Smlouvy, ani vy, ani žádná s vámi propojených osob jste nedohodli, ať ústně či písemně, s žádným jiným poradcem omezení vaší možnosti zpřístupnit komukoliv daňový režim nebo daňovou strukturu transakcí, k nimž se Služby vztahují. Taková dohoda by mohla narušit nezávislost kterékoliv z Firem EY v souvislosti s vaším auditem nebo auditem kterékoliv s vámi propojených osob, případně by mohla vyžadovat u těchto omezení zpřístupnění konkrétních daňových záležitostí. Tudiž souhlasíte, že dopad jakékoliv takové dohody je vaší odpovědností.

Ochrana osobních údajů

29. Pro účely zpracování uvedené v Článku 27 smíme my a jiné Firmy EY, Osoby EY a Poskytovatelé Služeb Zpracovávat Klientské informace vztahující se k identifikované či identifikovatelné fyzické osobě („**Osobní údaje**“) v rámci různých jurisdikcí, v nichž působíme my nebo osoby uvedené výše (sídla Firem EY jsou uvedena na www.ey.com). Předávání Osobních údajů mezi Firmami EY se řídí Závaznými podnikovými pravidly na ochranu osobních údajů EY (k dispozici na www.ey.com/bcr). Osobní údaje budeme Zpracovávat v souladu s požadavky na ochranu osobních údajů dle platných právních a profesních předpisů. Od každého Poskytovatele Služeb, který bude Zpracovávat Osobní údaje naším jménem, budeme vyžadovat dodržování stejných požadavků. Budeme-li při poskytování Služeb vystupovat jako zpracovatel vašich Osobních údajů, budou do této Smlouvy nebo Zadávacího dopisu zahrnuta odpovídající ujednání o zpracování osobních údajů.

30. Zaručujete, že máte oprávnění poskytnout nám Osobní údaje v souvislosti s poskytováním Služeb a že veškeré Osobní údaje jsou Zpracovávány v souladu s platnými právními předpisy.

Odměna a náklady obecně

31. Zavazujete se uhradit naši odměnu za odborné Služby a zvláštní náklady vzniklé v souvislosti se Službami tak, jak je uvedeno v příslušném Zadávacím dopisu. Dále se zavazujete uhradit ostatní výdaje rozumně vynaložené při poskytování Služeb. Naše odměna nezahrnuje daně a podobné poplatky, jakož i clo, dávky a tarify

uložené v souvislosti se Službami, jež jste povinni uhradit (vyjma daně z našeho příjmu). Není-li stanoveno jinak v příslušném Zadávacím dopisu, úhrada je splatná do 30 dnů ode dne obdržení každé z našich faktur.

32. Smíme vyúčtovat další odměnu, jestliže okolnosti vymykající se naší kontrole (včetně vašeho jednání a vašeho zanedbání) ovlivní naši schopnost poskytovat Služby dle původního plánu, případně pokud budeme požádáni o dodatečné práce.
33. Pokud budeme dle platných právních předpisů, právního řízení nebo aktu veřejného orgánu požádáni poskytnout informace nebo osoby jako svědky v souvislosti se Službami nebo touto Smlouvou, zavazujete se nám nahradit veškerý čas a výdaje (včetně prokazatelných nákladů na externí a interní právní služby) vynaložené na splnění takového požadavku. To neplatí, pokud jsme sami účastníkem řízení či jsme podrobeni vyšetřování.

Vyšší moc

34. Ani my ani vy neneseme odpovědnost za porušení této Smlouvy (vyjma povinnosti uhradit odměnu) způsobené okolnostmi mimo vaši nebo naši rozumnou kontrolu.

Doba trvání a ukončení

35. Tato Smlouva se vztahuje na kdykoliv poskytované Služby (včetně Služeb poskytnutých před datem této Smlouvy).
36. Tato Smlouva se ukončuje dokončením Služeb. Každý z nás může vypovědět Smlouvu nebo poskytnutí kterékoliv z konkrétních Služeb dříve, a to na základě písemné výpovědi s výpovědní lhůtou nejméně 30 dní ode dne doručení výpovědi druhé straně. Kromě toho, my můžeme tuto Smlouvu nebo konkrétní Službu ukončit okamžitě na základě vám zasláné písemné výpovědi účinné ke dni doručení, pokud zjistíme, že dle platných právních nebo profesních předpisů již nemůžeme dále Služby poskytovat.
37. Jste povinni nám uhradit veškeré rozpracované práce, Služby již poskytnuté a námi vynaložené výdaje do dne účinnosti ukončení (včetně) Smlouvy.
38. Naše i vaše příslušná povinnost mlčenlivosti dle této Smlouvy trvá i po skončení Smlouvy. Ostatní ustanovení této Smlouvy, které ukládají komukoliv z nás práva a povinnosti i po jejím ukončení, zůstávají v platnosti na dobu neurčitou i po ukončení této Smlouvy s výjimkou případů, kdy doba trvání je vysloveně stanovena zákonem.

Rozhodné právo a řešení sporů

39. Tato Smlouva a veškeré mimosmluvní záležitosti nebo závazky vyplývající z této Smlouvy či Služeb se budou řídit a vykládat v souladu s právem České republiky.
40. Jakýkoliv spor v souvislosti s touto Smlouvou nebo Službami bude předmětem řízení před příslušnými soudy České republiky, kterým se každý z nás zavazuje podřídit.

Závěrečná ustanovení

41. Tato Smlouva představuje úplnou dohodu mezi námi a vámi ohledně Služeb a ostatních jí upravených záležitostí, a nahrazuje veškeré předchozí dohody, ujednání a prohlášení k nim se vztahující včetně všech předchozích dohod o zachování mlčenlivosti.
42. Každý z nás může vyhotovit tuto Smlouvu (včetně Zadávacích dopisů) stejně jako jakékoliv dodatky k ní za použití elektronických prostředků a každý z nás může podepsat jinou kopii téhož dokumentu. Oba musíme písemně odsouhlasit jakékoliv změny této Smlouvy nebo Zadávacího dopisu vypracovaného v souladu s touto Smlouvou.
43. Každý z nás prohlašuje, že osoba podepisující tuto Smlouvu nebo Zadávací dopis jeho jménem, je oprávněna tak učinit a danou stranu smluvně zavázat k podmínkám této Smlouvy.
44. Souhlasíte, že my a ostatní Firmy EY mohou v rámci profesních povinností pracovat pro ostatní klienty včetně vaší konkurence.
45. Ani jeden z nás nesmí dále postoupit žádná ze svých práv, povinností nebo nároků vyplývajících z této Smlouvy.
46. Pokud některé ustanovení této Smlouvy (zcela nebo zčásti) je nebo se stane nezákonné, neplatné nebo nevymahatelné, zůstávají ostatní ustanovení v plném rozsahu platná a účinná.
47. V případě jakéhokoliv rozporu mezi jednotlivými ustanoveními této Smlouvy, mají tato ustanovení přednost následovně (pokud není výslovně dohodnuto jinak): (a) Průvodní dopis, (b) odpovídající Zadávací dopis včetně příloh, (c) tyto Všeobecné smluvní podmínky a (d) ostatní přílohy k této Smlouvě.
48. Nikdo z nás nesmí používat nebo odkazovat na obchodní jméno / jméno, loga nebo ochranné známky druhé strany bez jejího předchozího



Ernst & Young, s.r.o. Tel.: +420 225 335 111
Na Florenci 2116/15 Fax: +420 225 335 222
110 00 Praha 1 – Nové Město www.ey.com/cz
Česká republika

písemného souhlasu, přičemž my smíme veřejně uvádět vaše obchodní jméno / jméno jako našeho klienta v souvislosti s konkrétními Službami či jinak.

49. Omezení uvedená v Článcích 16 až 19 a v Článku 21 a ustanovení Článků 22, 27, 29 a 44 mají za cíl ochránit ostatní Firmy EY a všechny Osoby EY, které se mohou tohoto práva dovolávat.

[Redacted text]

[Redacted text]

[Redacted text]

[Redacted text]

[Redacted text]

[Redacted text]

[Redacted text]

[Redacted text]

[Redacted text]

[Redacted text]

[Redacted text]

[Redacted text]

[Redacted text]

[Redacted text]

[Redacted text]

[Redacted text]

[Redacted text]

[Redacted text]

[Redacted text]

[Redacted text]

[Redacted text]

[Redacted text]

[Redacted text]

